



**BRESSER®**

Art. No. 3310006

Caméra pour oiseaux/petits animaux



**FR** MODE D'EMPLOI

## Manual Download

**DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

**EN** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**DK** Ønsker du en udførlig vejledning til dette produkt på et bestemt sprog? Så besøg vores website ved hjælp af følgende link (QR-kode) for tilgængelige versioner.

**RU** Вам требуется подробная инструкция на это изделие на определенном языке? Проверьте наличие соответствующей версии инструкции, посетив наш сайт по этой ссылке (QR-код).



**TÉLÉCHARGEMENT DU MODE D'EMPLOI :**



[www.bresser.de/P3310006](http://www.bresser.de/P3310006)



**RÉPARATION ET GARANTIE :**



[www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms)

## Informations générales

### A propos de ce mode d'emploi

Veillez lire les consignes de sécurité de ce manuel soigneusement. Pour éviter d'endommager l'appareil et le risque de blessure, utilisez uniquement ce produit comme décrit dans le manuel. Gardez le manuel d'instructions à portée de main pour pouvoir facilement rechercher des informations sur toutes les fonctions.



#### **DANGER !**

Vous trouverez ce symbole avant chaque section de texte qui traite du risque de mineur à grave blessures résultant d'une utilisation inappropriée.



#### **ATTENTION !**

Vous trouverez ce symbole devant chaque section du texte qui traite du risque de dommages à la propriété ou l'environnement.

## Avertissements généraux



#### **DANGER!**

Cet appareil contient des pièces électroniques raccordées à une source d'alimentation électrique (par bloc d'alimenta-

tion et/ou batteries). L'utilisation de l'appareil doit se faire exclusivement comme décrit dans ce manuel, faute de quoi un RISQUE d'ELECTROCUTION peut exister !

Les batteries ne sont pas destinées à être manipulées par des enfants ! En équipant l'appareil des batteries, il convient de veiller à ce que la polarité des batteries soit correcte. Les batteries endommagées ou ayant coulé causent des brûlures par acide, lorsque les acides qu'elles contiennent entrent en contact direct avec la peau. Le cas échéant, il convient d'utiliser des gants de protection adaptés.



#### **ATTENTION !**

Ne pas démonter l'appareil ! En cas de défaut, veuillez-vous adresser à votre revendeur spécialisé. Celui-ci prendra contact avec le service client pour, éventuellement, envoyer l'appareil en réparation.

Utilisez uniquement les piles recommandées. Veuillez toujours remplacer des piles faibles ou usagées par un jeu complet de piles neuves pleinement chargées. N'utilisez pas des piles de marques ou de capacités différentes. Les piles doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est pas

utilisé pendant une période prolongée.

Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuités ou jeter dans le feu ! Ne pas court-circuiter l'appareil ou les piles ou les jeter dans un Feu !

### Déclaration de conformité CE



Bresser GmbH a publié une "Déclaration de conformité" conformément à directives et normes correspondantes. Ce peut être consulté à tout moment sur demande. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à

l'adresse internet suivante :

[www.bresser.de/download/3310006/CE/3310006\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/3310006/CE/3310006_CE.pdf)

### RECYCLAGE



Éliminez les matériaux d'emballage correctement en fonction de leur type, tels que le papier ou le carton.

Pour plus d'informations concernant les règles applicables en matière d'élimination de ce type des produits, veuillez-vous adresser aux services communaux en charge de la gestion des déchets ou de l'environnement. Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les appareils électriques et électroniques et ses transpositions aux plans nationaux, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément et être recyclés dans le respect des réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement. En conformité avec les règlements concernant les piles et les piles rechargeables, jeter ces produits avec les déchets ménagers normaux est strictement interdit.

Veillez à éliminer vos piles usagées tel qu'exigé par la loi : à un point de collecte local ou auprès d'un revendeur. Jeter les piles avec les ordures ménagères enfreint la Directive relative aux piles. Les piles qui contiennent des toxines sont marquées avec un signe et un symbole chimique. "Cd" = cadmium, "Hg" = mercure, "Pb" = plomb.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

1 pile contenant du cadmium

2 pile contenant du mercure

3 pile contenant du plomb

## 1. Instructions

### Description Général

Cette caméra, une caméra numérique de reconnaissance, est une caméra de surveillance fonctionnant automatiquement. Elle peut être déclenchée immédiatement par tout mouvement d'une personne (ou d'un animal) dans une certaine région d'intérêt (ROI) surveillée par un capteur de mouvement à infrarouge passif (PIR) très sensible, puis elle capture automatiquement des images de haute qualité (jusqu'à 16 MP interpolés) ou enregistre des séquences vidéo Full HD selon les paramètres par défaut ou les paramètres prédéfinis du client.

Elle prend des photos ou des vidéos en couleur dans une lumière du jour suffisante. Lorsqu'il fait nuit noire, les LED infrarouges intégrées fonctionnent comme un flash, la caméra prend alors des photos ou des vidéos claires (monochromes).

Si la machine est alimentée par des piles lithium AA, l'autonomie en mode veille peut atteindre 6 mois.

Elle est résistante à l'eau et à la neige pour les utilisations extérieures.

### 1.1 Contenu de la livraison :

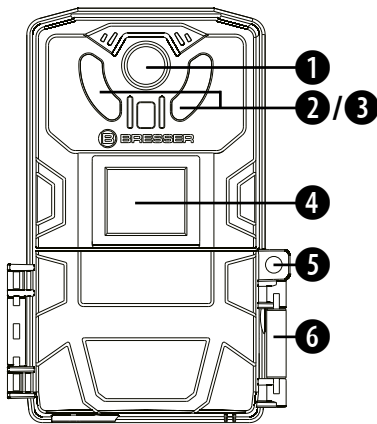
- ① Caméra numérique, ② Vis Papillon, ③ Rondelles,
- ④ barre de montage, ⑤ tête rotule, ⑥ câble USB,
- ⑦ Sangle de montage, manuel d'instructions



### 1.3 Interfaces de la caméra

La caméra possède les interfaces Entrée / Sortie suivantes : connecteur mini USB, emplacement pour carte SD \*, sortie TV et connecteur d'alimentation CC externe. Sur la tête de la caméra, il y a un trou de verrouillage pour la protection contre le vol.

### 1.4 Composants externes



#### 1. Lentille de l'Objectif

Les images/vidéos de la caméra sont enregistrées à travers l'objectif. Veillez à ce que cette zone de l'appareil soit toujours propre.

Nettoyez les oculaires et/ou les lentilles uniquement avec un chiffon doux et non pelucheux (par exemple, un chiffon en microfibre). Pour éviter de rayer les lentilles, n'exercez qu'une légère pression avec le chiffon de nettoyage.

Pour éliminer les salissures plus tenaces, humidifiez le chiffon de nettoyage avec une solution de nettoyage pour lunettes et essuyez les lentilles avec précaution.

#### 2. Indicateur d'alimentation LED rouge

Ce voyant clignote pendant environ 15 secondes lorsque l'appareil est sous tension. Lorsque le clignotement s'arrête, la caméra a terminé son temps de veille et va maintenant prendre des photos ou des vidéos en fonction des paramètres de l'appareil.

#### 3. Éclairage infrarouge

Les diodes infrarouges, disposées en réseau, permettent de prendre des images et des vidéos de nuit (images en noir et blanc). Par conséquent, si un fonctionnement de

nuit est envisagé, la caméra doit être positionnée de manière à ce que ces derniers ne soient pas masqués par des branches ou autres lors de l'installation de la caméra. Lors de la mise en place de la caméra, il faut veiller à ce qu'aucun objet ne soit placé trop près de la caméra, car la réflexion créée à courte distance par l'éclairage infrarouge peut entraîner une surexposition.

En règle générale, le sujet ne remarque pas l'éclairage infrarouge. Les taches éclairées autour de la caméra sont également invisibles à l'œil nu.

#### 4. Détecteur de mouvement

Le capteur de mouvement est fixé à l'avant de la caméra, de sorte que tout mouvement devant la caméra dans un angle de 55° peut être enregistré. Lors de l'installation de la caméra, celle-ci doit être positionnée de manière à ce que cet angle ne soit pas masqué par des branches ou autres, afin de garantir le fonctionnement de la caméra. Le capteur de mouvement a une portée d'environ 2 mètres.

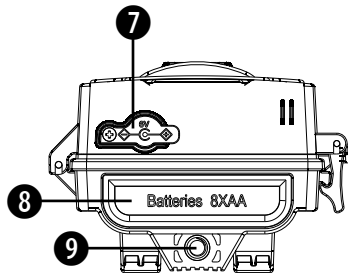
#### 5. Œillet pour cadenas\*

Un cadenas\* peut être inséré dans cet œillet pour une sécurité supplémentaire.

\*non inclus dans votre achat

#### 6. Loquets de fermeture

Le boîtier de l'appareil peut être ouvert au niveau du loquet du boîtier avec son agrafe, afin d'accéder aux commandes de l'opérateur et au compartiment de la batterie à l'intérieur.



#### 7. Prise de connexion pour une alimentation externe de 6V DC

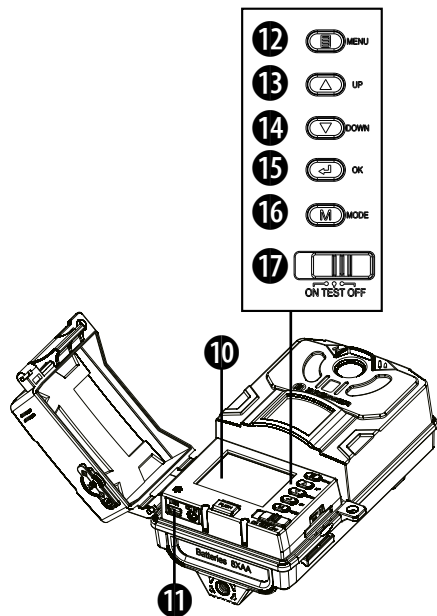
(bloc d'alimentation et adaptateur secteur non fournis)

#### 8. Compartiment à piles (8x piles AA)

Ouverture de l'intérieur par le bouton poussoir.

#### 9. Prise de connexion DC

Filetage standard 1/4" pour trépied



10. Écran d'affichage

11. Connecteur USB

### 1.5 Commandes de l'opérateur

Les commandes suivantes sont situées à l'intérieur de l'appareil :

12. Touche "MENU"

13. Touche flèche vers le haut ▲

14. Touche flèche BAS ▼

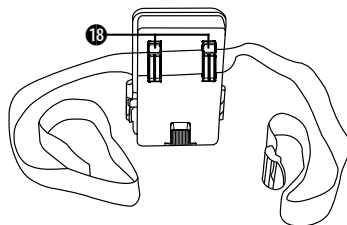
15. Touche "OK"

16. Touche "MODE"

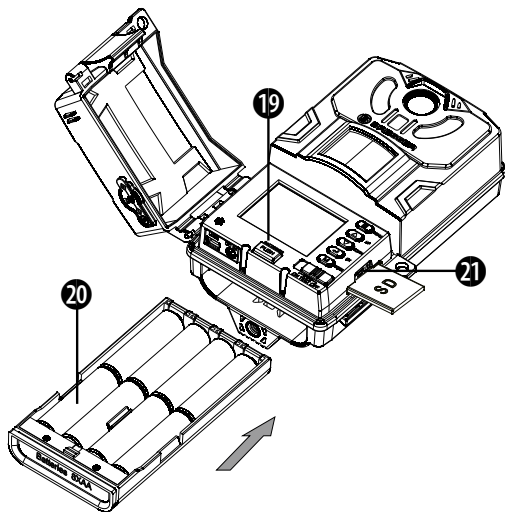
17. Interrupteur d'alimentation (ON, TEST/SETUP, OFF)

L'interrupteur d'alimentation est utilisé pour sélectionner les 3 modes de fonctionnement : ON, Test/Setup et OFF.

18. Boucle de fixation de la sangle







19. Touche PUSH pour le compartiment des piles  
 20. Couvercle du compartiment des piles.  
 21. fente pour carte SD

### Mode test/réglage

Les réglages ne peuvent être effectués qu'en mode Test/Setup. La touche MENU permet d'entrer dans le mode de configuration ou de quitter le mode de configuration. Appuyez sur la touche "OK" pour prendre manuellement une photo ou enregistrer une vidéo.








La touche MODE permet de lire des photos ou des vidéos en mode configuration. Pour ce faire, appuyez deux fois sur le bouton MODE pour passer en mode lecture.

### 1.6 Formats pris en charge

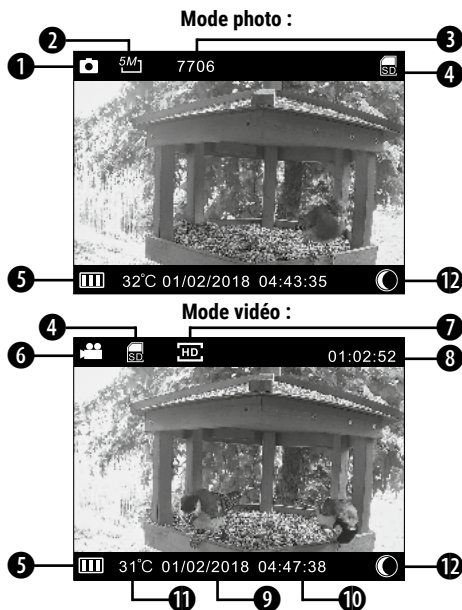
Voici quelques avis importants. Vous n'avez pas à vous soucier du format du système de fichiers de la caméra sauf si vous avez des problèmes de lecture de la carte SD avec votre autre équipement. Si cela se produit, veuillez formater la carte SD sur un ordinateur ou dans la caméra.

| Élément | Forma |
|---------|-------|
| Image   | JPG   |
| Vidéo   | AVI   |

## 1.7 Description des fonctions des boutons

|  |   |
|--|---|
|  | <p><b>OFF:</b> Mise hors tension</p> <p><b>TEST:</b> Les utilisateurs peuvent définir, visualiser et tester des paramètres ou lire des photos et des vidéos.</p> <p><b>ON:</b> Surveillez le mode d'enregistrement. Dans ce mode, la caméra passe en mode de surveillance et de capture automatique et enregistre automatiquement des photos ou des vidéos.</p> |
|  | <p>Afficher le menu, ou revenir en arrière d'une étape.</p>   |
|  | <p>Naviguer vers le haut ou avancer vers la photo ou la vidéo suivante</p>  |
|  | <p>Naviguer vers le bas ou revenir en arrière vers la photo ou la vidéo précédente</p>  |
|  | <p>Confirmez et exécutez.</p>   |
|  | <p>Passage du mode photo au mode vidéo ou au mode lecture</p>   |
|  | <p>Appuyez sur ce bouton pour éjecter le plateau du compartiment à piles.</p>   |

## 1.7 Écran d'affichage



1. Mode photo
2. Taille de l'image
3. Nombre de photos restant à prendre
4. Carte SD insérée
5. Indicateur de la capacité de la batterie
6. Mode vidéo
7. Résolution vidéo
8. Temps de vidéo
9. Date
10. Heure
11. Température ambiante
12. Phase de la lune (visible sur l'image sauvegardée)

## 2. Mise en garde

- La tension de fonctionnement de la caméra est de 6V. La caméra est alimentée par 8 piles AA\*.
- Il est également possible de faire fonctionner l'appareil avec seulement 4 piles AA.
- Veuillez installer les piles selon la polarité affichée.
- Pour le fonctionnement de la caméra, une carte SD\* (jusqu'à 32 Go) est nécessaire.
- Veuillez déverrouiller la fonction de protection en écriture avant d'insérer la carte SD.
- Veuillez insérer la carte SD lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position **OFF** avant de tester la caméra.

\*non inclus dans votre achat

- La caméra ne dispose pas de mémoire interne pour enregistrer des images ou des vidéos.
- Ne pas insérer ou retirer la carte SD\* lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position **ON**.
- Il est recommandé d'utiliser la caméra pour formater la carte SD lorsqu'elle est utilisée pour la première fois.
- La caméra sera en mode USB lorsqu'elle sera connectée à un port USB d'un ordinateur. Dans ce cas, la carte SD\* fonctionne comme un lecteur de disque amovible.

## 3. Opérations principales

### 3.1 Source d'alimentation

La caméra fonctionne sur une tension de 6V DC. L'alimentation peut être alimentée par des piles\* (4 ou 8 piles AA) ou par un adaptateur secteur externe\*.

#### REMARQUE :

L'appareil peut être utilisé simultanément avec des piles et un adaptateur secteur. Le mode "ON" ne fonctionnera pas si seul l'adaptateur d'alimentation est utilisé, et si aucune pile n'est insérée. Lorsqu'il est utilisé avec des piles et un adaptateur d'alimentation, l'appareil fonctionne d'abord avec l'adaptateur d'alimentation, les piles servant d'alimentation de secours.

### Fonctionnement avec Piles

Libérez le loquet du boîtier et ouvrez l'appareil. Appuyez sur le bouton PUSH pour éjecter le plateau du compartiment à piles. Insérez 4 ou 8 piles AA \* dans le compartiment à piles. Assurez-vous que les pôles des piles (+/-) ont été correctement positionnés, comme indiqué dans le compartiment des piles.

Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines ou au lithium de haute qualité. La charge de la batterie est indiquée par l'icône de la batterie en bas de l'écran de prévisualisation et de navigation.

**ATTENTION !** Si vous n'utilisez pas la caméra d'observation, retirez les piles du compartiment à piles ou débranchez celle-ci de la source d'alimentation externe. Retirez immédiatement les piles déchargées.

### Fonctionnement avec un adaptateur secteur \*

Utilisez uniquement l'adaptateur approprié avec une prise appropriée et la tension de fonctionnement correcte pour l'alimentation externe (6V CA 100V-240V / 50-60HZ). Lorsqu'il est utilisé à l'extérieur, il devra être résistant aux intempéries. Lors de la mise en place de la caméra, veillez particulièrement à ce que les points de connexion n'entrent

pas en contact avec de l'eau pendant le fonctionnement, avec cette alimentation externe. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, débranchez la caméra de l'alimentation électrique.

**ATTENTION !** Le fabricant n'accepte aucune responsabilité ni garantie pour les dommages causés par des adaptateurs mal utilisés ou par l'utilisation d'une tension de fonctionnement incorrecte.

### 3.2 Insérez la carte SD\*

Insérez une carte SD dans l'appareil avant de commencer à utiliser l'appareil. (L'interrupteur d'alimentation de la caméra est sur la position OFF). Ouvrez la caméra. Insérez la carte SD dans la fente de la carte avec le côté non marqué vers le haut. Veuillez noter que la carte SD ne peut être branchée que dans un seul sens. Assurez-vous que le commutateur de protection en écriture de la carte SD est en position "écriture", sinon la caméra ne peut pas prendre de photos ou de vidéos.

### 3.3 Emplacement



1. Utilisez la sangle de fixation pour attacher la caméra à un arbre, par exemple.

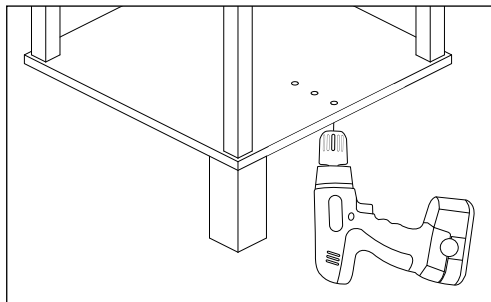
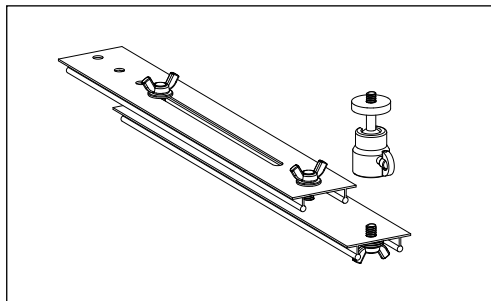
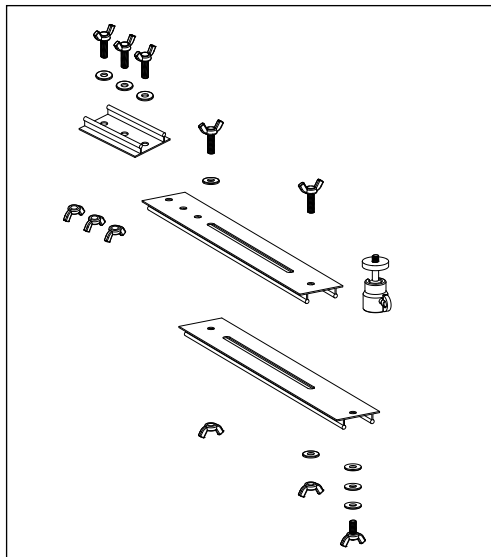
2. Avant la surveillance, veuillez définir les fonctions et les paramètres en mode photo / vidéo, puis placez le bouton coulissant pour le mettre sur "ON". 5 à 10 secondes plus tard, la caméra commencera à fonctionner normalement en

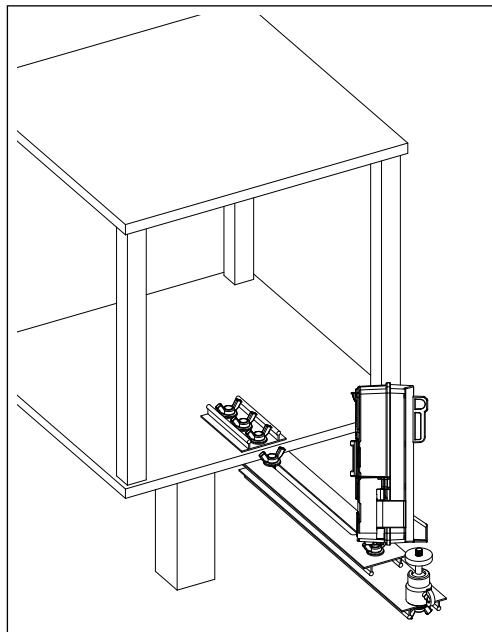
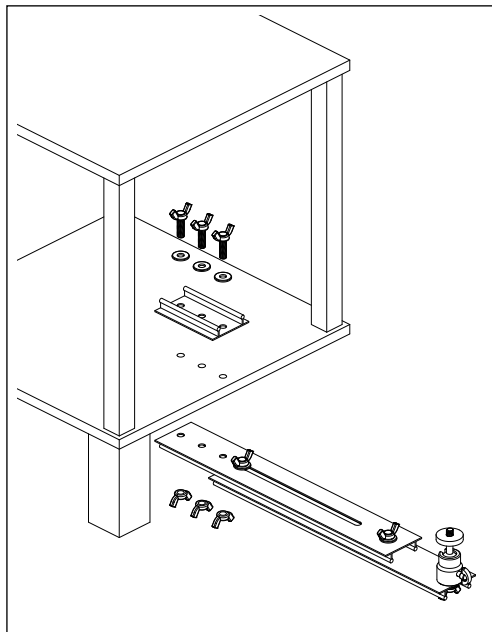
mode observation.

**Remarque :** La distance maximale des lumières IR est de 1 mètres. Évitez le rétroéclairage direct (contrejour).

## Montage au nid d'oiseau

Vous avez besoin : Perceuse à batterie, accessoire de perçage





### 3.4 Mise sous tension de la caméra

Avant de mettre en marche, veuillez faire attention aux points suivants :

1. Évitez les perturbations de température et de mouvement devant la caméra, comme une grande feuille, un rideau, un climatiseur, la sortie d'air d'une cheminée ou d'autres sources de chaleur, afin d'éviter les faux déclenchements.
2. La hauteur par rapport au sol pour placer la caméra doit varier en fonction de la taille de l'objet.
3. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position ON pour mettre l'appareil sous tension.

Après avoir allumé l'appareil, le voyant lumineux (rouge) clignote pendant environ 15 secondes. Les 15 secondes sont un temps de mise en mémoire tampon avant la capture autonome de photos ou de vidéos, par exemple pour fermer et verrouiller le couvercle inférieur, fixer la caméra sur un arbre et s'éloigner.

### 3.5 Entrer dans le mode TEST/SETUP

Pour effectuer des réglages personnalisés, le mode TEST/

SETUP de la caméra doit être activée. Faites glisser l'interrupteur Power/Mode de la position "OFF" à la position "TEST".

Diverses fonctions, telles que les réglages spécifiques à l'utilisateur ou l'enregistrement manuel, peuvent ensuite être contrôlées par le clavier intérieur.

#### REMARQUE :

Faites toujours passer l'interrupteur d'alimentation de la position "OFF" à la position "TEST". Il se peut que l'appareil ne passe pas en mode TEST/SETUP si vous déplacez l'interrupteur de la position "ON" à la position "TEST". Si cela se produit, mettez l'interrupteur sur la position "OFF" et faites-le glisser à nouveau sur la position "TEST".

#### 3.5.1 Capture manuelle

En mode TEST/SETUP, il est facilement possible de capturer des photos ou des vidéos manuellement.

**Prenez une photo :** Appuyez sur le bouton MODE pour passer en mode photo. Appuyez ensuite sur le bouton OK pour prendre une photo.

**Enregistrez une vidéo :** Appuyez sur le bouton MODE pour



revenir au mode vidéo. Appuyez ensuite sur le bouton OK pour enregistrer une vidéo. Appuyez à nouveau sur le bouton OK pour arrêter l'enregistrement.

### 3.5.2 Afficher des images ou des vidéos

**En mode TEST/SETUP :** Appuyez deux fois sur la touche **MODE** pour passer en mode lecture. Utilisez les touches HAUT ou BAS pour visualiser les photos. Sélectionnez les fichiers vidéo et appuyez sur la touche OK pour les lire.

**Sur un ordinateur :** En mode ON, connectez la caméra à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni. Le dispositif s'affiche comme un lecteur flash et vous pouvez facilement commencer à visualiser les images sur l'écran de l'ordinateur.

### 3.6 Mise hors tension

Placez le levier ON/OFF en position OFF pour mettre l'appareil hors tension. Veuillez noter que même en mode OFF, l'appareil consomme toujours une certaine quantité d'énergie au niveau  $\mu\text{A}$ . Par conséquent, veuillez retirer la batterie si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

## 4. Opérations avancées

D'après les opérations de base de la caméra dans le chapitre précédent, nous savons qu'elle a trois modes de fonctionnement de base :

1. **Mode OFF :** L'interrupteur d'alimentation est en position OFF.
2. **Mode ON :** L'interrupteur d'alimentation est en position ON.
3. **TEST/SETUP Mode :** L'interrupteur d'alimentation est en position "SETUP"

Le mode OFF est le mode sécurisé spécifié pour le remplacement de la carte SD ou des piles et le transport de la caméra.

**ATTENTION !** Remplacez la carte SD uniquement en mode OFF !

## 4.1 Paramètres :

Pour effectuer des réglages spécifiques, une carte SD doit être insérée. Ensuite, passez en mode TEST/SETUP comme expliqué précédemment.

Sous l'écran se trouvent les touches de fonction avec les fonctions suivantes :

- Appuyez sur la touche de menu pour passer du mode d'état au mode de configuration.
- En mode État, le bouton OK est utilisé pour prendre manuellement des photos ou des vidéos. En mode Configuration, confirmez le réglage en appuyant sur le bouton OK.
- En mode configuration, les touches **▲** ou **▼** sont utilisées pour sélectionner les sous-menus, définir les valeurs de la date et de l'heure.

## 4.2 Paramètres par défaut

Liste des éléments de menu et de leurs paramètres :

| Éléments du menu | Réglage                      | Description :  |
|------------------|------------------------------|--|
| Mode             | Photo, Vidéo, Photo et vidéo | Il existe trois modes de caméra : Photo, Vidéo et Photo & Vidéo  |
| Délai            | 2-30 sec<br>1 - 30 min       | L'intervalle pour le déclenchement de la caméra peut être réglé. Cela permet de régler la vitesse à laquelle une image est capturée consécutivement. Le capteur de mouvement de la caméra est alors désactivé pendant la période spécifiée entre les deux. Cela évite à la carte de se retrouver avec trop d'images redondantes. |

|  |  |  |
|--|--|--|
| Sensibilité PIR Détecteurs de mouvement (sensibilité de déclenchement PIR) | Haut, moyen, bas   | Sélectionnez la sensibilité du déclencheur PIR. Plus elle est élevée, plus le capteur de mouvement se déclenche rapidement. Nous vous recommandons d'utiliser le mode intermédiaire.   |
| Série de captures  | 1 photo, 2 photos en série, 3 photos dans la série                                     | Spécifie le nombre d'images réalisées lors du déclenchement.   |
| Longueur de la vidéo   | 5s, 10s, 20s, 30s, 1 min, 2 min, 5 min   | Réglez la durée d'enregistrement de la vidéo.  |
| Résolution vidéo   | 1920x1080p, 1280x720p, 640x480p  | Définissez la résolution des vidéos, par exemple 1920x1080p ou 1280x720p.  |
| Résolution photo   | 2MP, 3MP, 5MP, 8MP, 12MP, 16MP   | Définissez la résolution des photos.   |
| Incrustation   | Nom de la caméra, Heure et date, Format de la date, Phase de la lune, Température, OFF | Sélectionnez si vous souhaitez insérer la date et l'heure ou la phase de la lune sur chaque photo prise par l'appareil ou sélectionnez OFF pour ne pas insérer.  |
| Réglage de la température  | °C / °F  | Sélectionnez l'unité de température souhaitée. Est visible sur les images.   |
| La luminosité  | Haut, moyen, bas   | Cette fonction permet de régler la luminosité du rayonnement des lumières infrarouges. Sélectionnez l'éclairage adapté à l'environnement d'exploitation respectif. La luminosité des IR a une influence considérable sur la durée de vie de la batterie. |
| Langue   | Deutsch, English, Français, Español, Italiano, Chinese, Japanese                       | Choisissez votre langue.   |

|                             |          |   |
|-----------------------------|----------|---|
| Heure du système            |          | Vous pouvez y régler la date et l'heure.  |
| Délai                       | ON / OFF | Avec ce réglage, la caméra prend automatiquement des photos à un intervalle défini. Cette fonction peut fonctionner conjointement avec la fonction de minuterie (Réglage de la minuterie). (Remarque : Dans ce mode, le capteur PIR est désactivé, la caméra n'enregistre pas de vidéo).              |
| Réglage de la minuterie     | ON / OFF | Décidez quand la caméra commence et arrête l'enregistrement. Si la fonction Time Lapse est activée, une vidéo sera créée à la fin à partir des photos capturées. Sans intervalle de temps, les photos seront prises à un intervalle de temps correspondant à la valeur définie dans "Intervalle PIR". |
| Définir le nom de la caméra | ON / OFF | Donnez un nom à la caméra pour l'identifier.  |
| Mot de passe                | ON / OFF | Configurez un mot de passe pour protéger votre caméra.  |
| Enregistrement audio        | ON / OFF | Choisissez si la caméra doit enregistrer le son en mode vidéo.  |
| Bip sonore                  | ON / OFF | Activation ou désactivation du son des boutons de menu  |
| Mise à jour                 |          | Indique le numéro de version.   |
| Par défaut                  | OUI/NON  | Réinitialise tous les paramètres de l'utilisateur et rétablit les paramètres par défaut (paramètres d'usine).   |
| Forma                       | OUI/NON  | Formatage la carte sd. Toutes les données de la carte seront supprimées.  |

### 4.3 Comment supprimer des images ou des vidéos

**MISE EN GARDE** L'exécution de cette action effacera irrévocablement toutes les données présentes sur la carte ! Effectuez d'abord une sauvegarde de vos données.

- Passez en mode TEST.
- Appuyez plusieurs fois sur **MODE** pour passer en mode lecture.
- Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu.
- Choisissez entre "Supprimer un" et "Supprimer tout". Dans ce menu, vous pouvez également protéger les fichiers contre une suppression accidentelle (Protéger, Déprotéger). Ne protège pas contre le formatage ! Appuyez sur "OK" pour confirmer.
- Appuyez sur OK pour effectuer l'opération et revenir au mode de lecture.

### 4.4 Formater la carte SD

Connectez la caméra à votre ordinateur via le câble USB fourni. Le contenu de la carte mémoire s'affiche comme un disque dur externe sur l'ordinateur.

L'appareil prend en charge 3 types de formats de fichiers, FAT12, FAT16 et FAT32. La valeur par défaut est FAT32 pour enregistrer les photos et les vidéos. Voici quelques notes complémentaires :

- Normalement, il n'y a aucune raison de changer le format du fichier. Sauf si votre équipement a des problèmes pour lire la carte SD. Dans ce cas, reformatez la carte SD directement sur la caméra ou sur votre ordinateur. Insérez ensuite la carte dans votre caméra et réessayez.
- Le format de fichier par défaut de l'appareil est FAT32, qui peut être lu par la plupart des ordinateurs. Lorsque vous formatez une carte SD pour votre caméra avec votre ordinateur, vous devez choisir le format de fichier FAT32.

### 4.5 Enregistrer des photos ou des vidéos sur votre ordinateur

Connectez la caméra à votre ordinateur via le câble USB fourni. Le contenu de la carte mémoire s'affiche comme un disque dur externe sur l'ordinateur. Recherchez le dossier "DCIM". Dans le menu qui apparaît, il y a un autre dossier "100MEDIA". Vous pouvez copier ou couper les fichiers sélectionnés et les transférer sur votre disque dur.

#### **4.6 Montage et positionnement de la caméra**

Une fois que vous avez défini les paramètres de la caméra, vous pouvez la monter à un endroit approprié. Pour obtenir une qualité d'image optimale, la caméra doit être placée à environ 0,5 mètre du sujet. Vous obtiendrez de meilleurs résultats de nuit si le sujet se trouve dans la portée du flash de la caméra, idéalement entre 0 et 1 mètre.

Il existe différentes façons de monter la caméra : Avec le support de montage inclus, la sangle de montage ou avec le filetage du trépied.

#### **En utilisant le support de montage :**

Voir "Montage au nid d'oiseau" sur la page 14.

#### **Utilisation de la sangle réglable :**

Faites glisser une extrémité de la sangle à travers les deux supports situés à l'arrière de l'appareil. Fixez solidement la sangle autour du tronc d'arbre d'un diamètre d'environ 15 cm.

#### **Utilisation de la fixation pour trépied :**

La caméra est équipée d'une prise fileté à l'arrière pour le montage sur un trépied ou d'autres accessoires de montage avec un filetage de trépied de 1/4".

#### **Protection de la vie privée**

L'appareil est destiné à un usage privé. Veuillez respecter la vie privée des autres. N'utilisez pas la caméra pour regarder dans des appartements, des espaces publics, le long de sentiers de promenade ou de randonnée ou dans des endroits très fréquentés.

\*non inclus dans votre achat

## Annexe : Spécifications techniques

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Capteur d'image</b>         | Capteur CMOS couleur 2MP, Interpolation 16MP                         |
| <b>Objectif</b>                | F = 2,2, f=3,5, champ de vision = 90°<br>Auto IR CutRemove (la nuit) |
| <b>Écran d'affichage</b>       | LCD de 2" (5,08 cm)  |
| <b>Plage de détection PIR</b>  | 0-2 m  |
| <b>Sensibilité PIR</b>         | Réglable (haut, moyen, bas)  |
| <b>Modes de fonctionnement</b> | Photo / Video / Photo+Video /<br>Timelapse                           |
| <b>Carte mémoire*</b>          | Carte SD, jusqu'à 32 GB  |
| <b>Résolution Image</b>        | 16MP, 12MP, 8MP, 5MP, 3MP, 2MP                                       |
| <b>Résolution Vidéo</b>        | 1920x1080p, 1280x720p, VGA   |
| <b>Durée de la vidéo</b>       | Opérationnel, 5s - 5min  |
| <b>Langues</b>                 | EN, FR, CN, DE, JP, ES, IT   |
| <b>Dateur intégré</b>          | Oui, intégré   |
| <b>Fonctionnement</b>          | Jour/Nuit  |

|                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Temps de déclenchement</b>      | <0.6s                           |
| <b>Source d'alimentation</b>       | 4xAA ou 8xAA, 6V                |
| <b>Détection de la température</b> | supporté par                    |
| <b>Temps de veille</b>             | environ 6 mois (8pcs. piles AA) |
| <b>Dimensions</b>                  | 150 x 102 x 71 mm               |
| <b>Poids</b>                       | 268 g (sans piles)              |
| <b>Résistant aux intempéries</b>   | IP66                            |

## Dépannage

| Problèmes  | Causes possibles   | Solutions  |
|--|--|--|
| La caméra ne peut pas être mis sous tension.   | Pile faible ou mauvais modèle de pile.   | Remplacez-les par des piles entièrement chargées et de type correct.   |
|  | Mauvaise installation de la batterie.  | Reportez-vous aux instructions pour installer les piles de la manière appropriée.  |
|  | Spécifications ou connexion incorrectes de l'alimentation externe.   | Utilisez une alimentation externe appropriée et une connexion adéquate.  |
| Les photos sont normales le jour, mais sombres la nuit.  | Faible puissance ou courant d'alimentation externe insuffisant, la lampe infrarouge ne fonctionne pas normalement. | Remplacez-les par des piles entièrement chargées et de type correct.   |
| Lorsque vous utilisez une alimentation externe, la caméra ne peut pas fonctionner normalement. | Mauvais contact électrique.  | Vérifiez les interfaces pour vous assurer qu'elles sont bien connectées.   |
|  | Erreur de source d'alimentation externe.   | Remplacez l'alimentation externe. Exigence : tension de sortie : DC 6V. La caméra ne peut pas fonctionner sous une tension trop basse, mais une tension trop élevée l'endommagera. |
| La caméra ne peut pas prendre de photos automatiquement.                                       | Le capteur IRP ne fonctionne pas lorsque la caméra est en fonction time lapse.                                     | Désactivez la fonction time lapse.   |
| Impossible de passer en mode "Vidéo" ou "Photo + Vidéo".                                       | La fonction time-lapse est maintenant active.  | Désactivez la fonction time lapse.   |



## GARANTIE ET SERVICE

La période de garantie régulière est de 5 ans et commence le jour de l'achat. Vous pouvez consulter les conditions de garantie complètes ainsi que les détails de nos services à l'adresse [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).



[www.bresser.de/P3310006](http://www.bresser.de/P3310006)





# Contact

---

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede - Allemagne  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

Hotline\* : +49 28 72 80 74 210

     @BresserEurope

